

## POSUDEK OPONENTA DIPLOMOVÉ PRÁCE

**Student:** Ondřej Žádník

**Oponent:** Petr Šigut

**Studijní program:** Inženýrská informatika

**Studijní obor:** Informační technologie

**Akademický rok:** 2016/2017

**Téma diplomové práce:** Webová služba pro překlady/lokalizaci webových aplikací

### Hodnocení práce:

Velmi kladně hodnotím zvolení samotného technického řešení. Využití standardního formátu GetText umožní nasazení v celé škále řešení od webových až po mobilní aplikace. Vhodnou implementací klient-server architektury otevřel student prostor pro vytvoření klientů (gemů, knihoven) i pro další programovací jazyky než Ruby.

Vytvořený klient (gem) se jeví robustní a korektně naimportoval klíče produkční aplikace, uživatelské rozhraní pro překlady je přehledné a rychlé. Do aplikace lze udělit přístup i neprogramátorům a svěřit překládání aplikace např. marketingovému oddělení firmy. Osobně se mi líbí „fuzzy“ vyhledávání klíčů překladu.

Největším přínosem vývojové části práce je, že už v současné fázi je aplikace jednodušeji použitelná než placená komerční řešení a výstup diplomové práce tedy půjde reálně nasadit na produkční aplikaci. Student rovněž (což nebývá zcela zvyklostí) pokryl kritické části kódu automatickými testy.

Samotný text diplomové práce je přehledně strukturován, co zbytečně ubírá jinak reálně užitečné práci je pár typografických prohřešků a překlepů (kapitola 2.4 „Globaliza“ místo „Globalizace“, str. 17. „řětezců“)

Dotazy:

- uvažoval autor nad vydáním gemu (klienta) pod open-source licencí?
- mohl by autor ve stručnosti popsat architekturu aktualizace překladů za běhu, kterou uvádí pro budoucí vývoj? (kap. 6.8.2.)

### Celkové hodnocení práce:

Známku uvede oponent dle svého uvážení dle klasifikační stupnice ECTS:

A – výborně, B – velmi dobře, C – dobře, D – uspokojivě, E – dostatečně, F – nedostatečně.

Stupeň F znamená též „nedoporučuji práci k obhajobě“.

**Předloženou diplomovou práci doporučuji k obhajobě a navrhuji hodnocení**

**B - velmi dobře.**

**V případě hodnocení stupněm „F – nedostatečně“ uveďte do připomínek a slovního vyjádření hlavní nedostatky práce a důvody tohoto hodnocení.**

Datum 23.5.2017

Podpis oponenta diplomové práce